



在留資格認定証明書 (COE) 交付の申込用紙
Forms for applying a Certificate of Eligibility (COE)

以下の項目について、記入または✓印をつけてください。Please fill in the blanks/check the box.		注意点 Notes
1	氏名 (アルファベット) Full Name in Alphabet	パスポート記載と同じ as written in passport
	氏名 (漢字) Full Name in Kanji	あれば if applicable
2	国籍・地域 Nationality/Region	
3	生年月日 Date of Birth	年 Year 月 Month 日 Day
4	年齢 Age	歳 years old
5	性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
6	旅券 Passport	番号 Number
	有効期限 Date of Expiration	年 Year 月 Month 日 Day
7	出生地 Place of Birth	パスポート記載と同じ as written in passport
8	本国の居住地 Home Town/City	都市や町の名前 Name of City/Town
9	査証申請予定地 Intended Place to apply for Visa	日本大使館/領事館のある自国の都市名 (札幌ではない) City/Town of Japanese Embassy/Consulate in your country (*NOT Sapporo)
10	配偶者の有無 Marital Status	<input type="checkbox"/> 有 Married <input type="checkbox"/> 無 Single
11	同伴者の有無 Accompanying Person	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No
12	滞在 (留学) 予定期間 Intended Length of Stay	<input type="checkbox"/> 1年 1year <input type="checkbox"/> 半年 6months
13	日本への最初の上陸予定地 Port of Entry	空港の名前 Name of the Airport
14	日本への過去の出入国歴 Past entry into / departure from Japan	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No
	回数 number of times	回 Time(s)
15	直近の出入国歴 The latest entry	from 年 year 月 month 日 date to 年 year 月 month 日 date
	犯罪を理由とする処分を受けた ことの有無 Criminal record (in Japan/overseas)	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No 内容/Detail ()

16	退去強制または出国命令による 出国の有無（日本／海外） Departure by deportation / departure order	<input type="checkbox"/> あり Yes <input type="checkbox"/> なし No	
17	在日親族及び同居者 Family or co-residents in Japan	<input type="checkbox"/> あり Yes <input type="checkbox"/> なし No	
18	修学年数 Total period of education	ねん 年 Years	しょうがっこう さいしゅうがくれき 小学校～最終学歴 from elementary school to last institution of education
19	本国での所属大学 Name of your University		
20	卒業または卒業見込み年月 Date of graduation or expected graduation	ねん つき 年 月 Year Month	
21	留学中の滞在経費の月平均額 Expenses while in Japan	¥0 えん Yen / つき Month (自動計算 automatic calculation)	
	滞在経費の内訳（支払い方法） Breakdown (Method of support to meet the expenses)	<input type="checkbox"/> えん Yen 本人負担 Self	複数選択可 Available for multiple selection 「奨学金」「学生ローン」「その他」の場合、 その証明書を添付してください。 Please attach the certification if you chosen "Scholarship", "Student Loan" or "Others."
		<input type="checkbox"/> えん Yen 在外支弁者 Supporter abroad	
		<input type="checkbox"/> えん Yen 在日支弁者 Supporter in Japan	
		<input type="checkbox"/> えん Yen 奨学金 Scholarship	
		<input type="checkbox"/> えん Yen 学生ローン Student loan	
	<input type="checkbox"/> えん Yen その他 Others		
22	奨学金支給機関 Organizations which provide scholarships	<input type="checkbox"/> にほんこくせいふ Japanese Government	複数選択可 Available for multiple selection
		<input type="checkbox"/> がいこくせいふ Foreign Government	
		<input type="checkbox"/> ちほうこうきょうだんたい Local Government	
	21.で“奨学金”に✓した人 When you checked "Scholarship" on the field 21.	<input type="checkbox"/> こうえきしゃだんほうじんまたはこうえきざいだんほうじん Public Interest Incorporated Association/Foundation	
		<input type="checkbox"/> その他 ()	
23	在外支弁者情報 Information of supporter abroad	氏名 Name	
		あなたとの関係 Relationship	
	21.で“在外支弁者”に✓した人 When you checked "Supporter abroad" on the field 21.	自宅住所 Address	
		自宅電話番号 Home Phone	
		職業 Occupation	
		勤務先名称 Place of Employment	
		勤務先電話番号 Phone at work	
		年収 Annual Income	えん Yen

この書類に記入した全ての内容に虚偽、偽りが一切ないことを誓います。記入した内容に虚偽等があることが認められた際、私の
 おうぼがとけ 応募が取り消される場合があります。同意します。
 All the information answered and provided in this Form by me is true and accurate to the best of my knowledge
 and ability. My application will be cancelled if any information mentioned above recognized to be false.

署名： _____

日付： ねん つき ひ